2022KO URTARRILAREN 20AN OLAZTIKO UDALAK EGINDAKO OHIKO OSOKO BILKURAKO AKTA

ACTA DE LA SESION PLENARIA ORDINARIA CELEBRADA POR EL AYUNTAMIENTO DE OLAZTI/OLAZAGUTIA EL DIA 20 DE ENERO DE 2022

Bertaratuak /Asistentes:

D. Joseba Vizuete Ascargorta, jn (EH-BILDU)
D. Unai Ruiz Larraza, jn (EH-BILDU)
Dª. Naroa Gurmindo Vicente, an. (EH-BILDU)
D. Joaquín Landa Mendinueta, jn. (EH-BILDU)
D. José María Acerete Sánchez, jn. (PSN-PSOE)

Barkatutako ez bertaratzea / Inasistencia justificada
Dª. Maider Alba López, an. (EH-BILDU)

Ez bertaratze / Inasistencia
Dª. Patricia Murugarren Corera, an. (PSN-PSOE)
D. Javier Fernandez Brizuela, jn. (NA+)

Idazkaria /Secretaria:
Sandra Martínez Gutiérrez

2022ko urtarrilaren 20an, 20:00etan, Olaztiko Udaletxean, Udalak Ohiko Osoko Bilkurara zinegotziak arauzko moduan deitu, eta lehenengo deian osatu da bilkura, Joseba Vizuete Ascargorta jauna, Alkatea mahaiburu dela eta Udaleko Idazkariaren laguntzarekin.

En Olazti/Olazagutia, en la Casa Consistorial siendo las 20:00 horas del día 20 de enero de 2022, bajo la Presidencia del Sr. Alcalde, D. Joseba Vizuete Ascargorta, asistidos por la Secretaria del Ayuntamiento, concurren los concejales, en sesión ordinaria, previa convocatoria cursada en forma legal.

Idazkariak jakinarazi du legeak eskatzen duen quoruma betetzen dela bilkura egiteko.

La secretaria informa que existe quorum suficiente para que la sesión se constituya de forma válida.

Alkate-udalburuaren aginduz, bilkura hasitzat eman du eta gai zerrendan dauden gaiak lantzeari ekin zaio

Por disposición del Alcalde-Presidente se da comienzo a la sesión y se procede a tratar los asuntos del orden del día:

LEHENENGOA.- AZAROAREN 18KO OHIKO BILKURAREN AKTA ETA ABENDUAREN 27KO EZOHIKO ETA PREMIAZKO BILKURAREN AKTAK (2021EKOAK BIAK) ONARTZEA, HALA BADAGOKIO.

PRIMERO.- APROBACIÓN, SI PROCEDE, DEL ACTA DE LA SESIÓN ORDINARIA DE FECHA 18 DE NOVIEMBRE Y DEL ACTA DE LA SESIÓN EXTRAORDINARIA Y URGENTE DEL 27 DE DICIEMBRE, AMBAS DE 2021.

Aipatutako akten zirriborroak erantsi dira, Antolakuntza eta Funtzionamenduari buruzko Erregelamenduaren 91. artikuluak xedatzen duen bezala (2568/1986 Errege Dekretua).

Se adjuntan borradores de las actas enunciadas tal y como dispone el artículo 91 del Reglamento de Organización y Funcionamiento (Real Decreto 2568/1986).

Alkate-udalburuak bozkatu egin du, eta

El Alcalde-Presidente somete el asunto a

OLATZTIKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE OLAZAGUTIA
31809 (NAVARRA)

bertaratutako kide guztiek **AHO BATEZ** onartu dute ondorengo

votación aprobándose por **UNANIMIDAD** de los miembros presentes el siguiente

AKORDIOA

ACUERDO

Lehenengoa.- Azaroaren 18ko ohikoa eta abenduaren 27ko ez ohiko eta premiazko osoko bilkuretako aktak onartzea (2021ekoak biak).

Primero.- Aprobar el acta de la sesión plenaria ordinaria de fecha 18 de noviembre y el acta de la sesión plenaria extraordinaria y urgente del 27 de diciembre, ambas de 2021.

Bigarrena.- Onetsitako aktak Akten Liburuan transkribitzea, hala egin behar dela ezartzen baitu, bai eta nola egin behar den ere, Toki Administrazioari buruzko uztailaren 2ko 6/1990 Foru Legeko 323. artikuluak.

Segundo.- Proceder a la transcripción de las actas aprobadas en el Libro de Actas, de conformidad con el artículo 323 de la Ley Foral 6/1990, de 2 de julio, de Administración Local de Navarra, y en el modo en que dicho precepto establece.

Hirugarrena.- Onetsitako aktak igortzea Espainiako Gobernuak Nafarroan duen Ordezkaritzara eta Nafarroako Gobernuko Lehendakaritzako, Administrazio Publikoetako eta Barneko Departamentura, hala ezartzen baitu Toki Entitateen Antolakuntza- eta Jarduera-Araudiko 196.3. artikuluak (araudi hori 2568/1986 Errege Dekretuaren bidez onetsi zen.

Tercero.- De conformidad con lo dispuesto en el artículo 196.3 del Reglamento de Organización y Funcionamiento (Real Decreto 2568/1986), remitir las actas aprobadas a la Delegación del Gobierno en Navarra y al Departamento de Presidencia, Administraciones Públicas e Interior del Gobierno de Navarra.

BIGARRENA.- ALKATEAREN EBAZPENAK ETA TXOSTENAK

SEGUNDO.- RESOLUCIONES E INFORMES DE ALCALDIA

Toki Entitateen Antolakuntza- eta Jarduera-Araudiko 42. artikuluarekin bat (araudi hori 2568/1986 Errege Dekretuaren bidez onetsi zen), Osoko Bilkurari ondoko ebazpenen berri ematen zaio, Alkateak sustatuak:

De conformidad con lo dispuesto en el artículo 42 del Reglamento de Organización y Funcionamiento (Real Decreto 2568/1986), se da cuenta al Pleno de las siguientes resoluciones de Alcaldía:

2021eko azaroaren 16ko 154. ebazpenetik 2021eko abenduaren 28ko 183. ebazpenera eta 2022ko urtarrilaren 10eko 1go ebazpenetik 2022ko urtarrilaren 14ko 7. ebazpenera-, guztiak barne.

Desde la resolución nº 154, de 16 de noviembre de 2021 a la resolución nº 183 de 28 de diciembre de 2021 y desde la resolución nº 1 de 10 de enero de 2022 hasta la resolución nº 7 de 14 de enero de 2022, todas inclusive.

1	10/01/2022	UNIELECTRICA ENERGIA SA	estimación de recurso de reposición
2	10/01/2022	I-DE REDES ELECTRICAS INTELIGENTES, SAU	Licencia de obras para soterramiento de línea aérea Altsasu-Olazagutia
3	10/01/2022	E.S. URBASA	Liquidacion complementaria del icio por picado y reposición de pavimento
4	10/01/2022	VARIOS	Liquidacion tasas ocupacion suelo publico diciembre 2021
5	12/01/2022	Comanici, Ioan eta familia	Inicio expediente de baja de oficio en la calle san ignacio, 10-1º A

AYUNTAMIENTO DE OLAZAGUTIA

6	13/01/2022		Finalización del expediente contratación de monitorado para el servicio de Gaztetxoko.
7	14/01/2022	Copropietarios plaza Arrronga, 5	Dando por desistido propuesta de cesión de terreno y declarar concluso el procedimiento.

154	19/11/2021	TAN	Remision expediente y emplazamiento a 3 interesados en RA 21-01943
155	22/11/2021	JOSEFINA DEL CARMEN	Incoando expediente de baja en el padron de habitantes
156	22/11/2021	NARCISE POPESCU Y FAMILIA	Incoando expediente de baja en el padron de habitantes
157	22/11/2021	DIMITRU-CIPRIAN CHINTOAN	Incoando expediente de baja en el padron de habitantes
158	22/01/2021		LUR KONTRIBUZIOA 2021
159	25/11/2021	MIGUEL ANGEL SERGIO OLMOS	Concediendo tarjeta de estacionamiento para persona con discapacidad
160	25/11/2021	MARIA DOLORES BARRENECHEA	Concediendo tarjeta de estacionamiento para persona con discapacidad
161	25/11/2021	SUTEGI TALDEA	Pago 2ª parte subvención actividades año 2020
162	25/11/2021	VIRGINIA ALONSO	Reconocimiento 5º grado antigüedad
163	25/11/2021	BELENISTAS	
164	29/11/2021	SNE, EUSK. MANK, UDALA	Inicio procedimiento selección monitores Gaztetxoko
165	30/11/2021	varios	liquidación rolde parking camiones tercer trimestre 2021
166	02/12/2021	Olga Albiztur	Respuesta conflicto trastero
167	09/12/2021	QUESOS LA VASCO NAVARRA, S.A.	Devolucion sanción impuesta en RA 196/2020
168	09/12/2021	EDUARDO LUQUIN	Inadmitiendo solicitud documentación
169	09/12/2021	LANGILEEN ORDEZKARIAK	Relacion de horas extras presentadas por los trabajadores- 2º trimestre actualizado y el 3er trimestre
170	10/12/2021	E.S. URBASA, SL	Licencia de obras para instalación de módulo prefabricado para lavanderia
171	10/12/2021	VARIOS	Tasas ocupación suelo noviembre
172	13/12/2021	MARIA ANUNCIACION ASCARGORTA	Liquidacion complementaria de ICIO en declarespbme-2020-41, edificación anexa
173	13/12/2021	MARIA ANUNCIACION ASCARGORTA	Liquidacion complementaria de ICIO en declarespbme-2021-2, cierre local con pladur
174	13/12/2021	IVAN IMAZ GOMEZ	Liquidación complementaria de ICIO LICOBRMA-2020-11
175	14/12/2021	ARITZ BARANDIARAN	Ampliación horario cierre para fiestas navideñas
176	15/12/2021	Arantxa y Lourdes Guruciaga	Desestimar solicitud para no realizar limpiezas en frontón, pista y papeleras del colegio.
177	16/12/2021	E.S. URBASA, SL	Liquidación complementaria de ICIO LICOBRMA-2021-4
178	17/12/2021	IRAGARKIA	Bazketarako behin-behineko zerrenda eta zuzentzeko dokumentazioa
179	20/12/2021	IRAGARKIA	Gaztetxokorako onartuen behin-behineko zerrenda
180	21/12/2021	VARIOS	Compensaciones por participación en tribunales selección economista-contable y encargado de servicios múltiples
181	21/12/2021	SAKANAKO BELENISTAK	Denegación de subvención
182	23/12/2021	IRAGARKIA	Lista definitiva de admitidos en proceso selección monitorado Gaztetxoko
183	28/12/2021	VARIOS	Prórroga del presupuesto municipal para el ejercicio 2022

Alkatetza-txosten hauen berri ematea:

Dar cuenta de los siguientes informes de Alcaldía:

.- Alegazio-txostena, 2021eko azaroaren 22koa, EPAITEGIAK/2021/6 espedientean Eduardo Luquin Astiz jaunak 2020ko abenduaren 29ko R.A.ren aurka gora jotzeko errekurtsoa jarri eta guardiak egitera behartzen duen administrazio-espedientea TANera bidaltzeko.

Bertaratutako zinegotziak jakinaren gainean daude.

<u>HIRUGARRENA.-</u> ADMINISTRAZIO PUBLIKO ETA JUDIZIALEK EMANDAKO EBAZPENEN BERRI EMATEA

Nafarroako Gobernuko ebazpenak:

-Ingurumeneko zuzendari nagusiaren 2021eko abenduaren 2ko 286/2021 eta abenduaren 30eko 385/2021 Ebazpenak, Olazti/Olazagutiako Udalari laguntzak ematea baimentzen dutenak, 2014-2020 aldirako Nafarroako Landa Garapenerako Programaren barruko baso-jardueretarako laguntza gisa.

- 3018/2021 ebazpena, abenduaren 9koa, Etxebizitzako zuzendari nagusiarena, Olazti/Olazagutiako Udalari diru-laguntza ematen diona, udalerrian etxebizitzaren beharrari, eskaintzari eta eskariari buruzko azterlan bat egitea finantzatzeko.

- 1348/2021 ebazpena, 2021eko abenduaren 16koa, Nekazaritza eta Abeltzaintzako zuzendari nagusiarena, Olazti/Olazagutiako Udalari 2021eko ekitaldian tokiko abeltzaintza-azpiegiturak hobetzeko egindako lanei dagokien diru-laguntza ordaintzeko dena.

Administrazioarekiko Auzietako 2. Epaitegiaren ebazpenak:

- 82/2021 epaia, 327/2019 prozedura arruntean, ezetsi egiten duena Quesos La Vasco Navarra SAk 2019ko abuztuaren 8an ICIO eta IAEri buruz emandako ebazpenen

.- Informe de alegaciones de fecha 22 de noviembre de 2021 en expediente EPAITEGIAK/2021/6 para remisión al TAN de expediente administrativo por interposición de recurso de alzada por D. Eduardo Luquin Astiz contra la R.A. de 29 de diciembre de 2020 donde se le extingue la relación funcionarial con el Ayuntamiento de Olazti/Olazagutia.

La concejala y los concejales presentes se dan por enterados

<u>TERCERO</u>.- DAR CUENTA DE LAS RESOLUCIONES RECAIDAS DE DISTINTAS ADMINISTRACIONES PÚBLICAS Y JUDICIALES

Resoluciones del Gobierno de Navarra:

- Resoluciones 286/2021 de 2 de diciembre de 2021 y 385/2021 de 30 de diciembre del Director General de medio Ambiente autorizando las concesiones de ayuda al Ayuntamiento de Olazti/Olazagutia en concepto de ayudas de actividades forestales dentro del programa de Desarrollo Rural de Navarra 2014-2020.

- Resolución 3018/2021, de 9 de diciembre, del Director General de Vivienda, por la que se concede al Ayuntamiento de Olazti/Olazagutia la subvención para financiar la realización de un estudio sobre necesidad, oferta y demanda de vivienda en la localidad.

- Resolución 1348/2021 de 16 de diciembre 2021 del Director General de Agricultura y Ganadería, por la que se abona al Ayuntamiento de Olazti/Olazagutia la subvención correspondiente a las obras de mejora de las infraestructuras locales ganaderas realizadas durante el ejercicio 2021.

Resoluciones del Juzgado de lo contencioso-administrativo nº2:

- Sentencia 82/2021 en procedimiento ordinario 327/2019 desestimando el recurso interpuesto por Quesos La Vasco Navarra, S.A. contra las resoluciones de 8 de agosto de

aurka jarritako errekurtsoa.

Trantsizio ekologikorako Ministerioaren ebazpenak:

- Ebroko Konfederazio Hidrografikoko presidentearen zehapen-prozeduraren ebazpena 2021-D-220 espedientean, prozedura amaitutzat ematen duena.

Bertaratutako zinegotziak jakinaren gainean daude.

<u>LAUGARRENA.-</u> IÑIGO ARITZA IKASTOLAREKIKO 2022RAKO DIRU-LAGUNTZEN HITZARMENA ONARTZEA, HALA BADAGOKIO.

Batzorde mistoak 2022ko urtarrilaren 17an emandako aldeko irizpena aztertu da.

Alkate-udalburuak bozkatu egin du, eta bertaratutako kide guztiek **AHO BATEZ** onartu dute ondorengo

AKORDIOA

LEHENENGOA.- Udalaren eta Iñigo Aritza Ikastolaren arteko lankidetza-hitzarmena onartzea, espedientean jasota dagoena.

BIGARRENA.- Iñigo Aritza Ikastolari (IFK: F31081342) 20.000 €-ko diru-laguntza ematea, hezkuntza-programa/-jarduerei, material didaktiko/instrumentalari, hezkuntzako jardunaldi bereziei, hitzaldiei, mahai-inguruei eta abarrei dagozkien gastuak ordaintzeko. Diru-laguntza hori honako hauetan ezarritakoaren arabera gauzatu eta justifikatuko da: alde biek sinatzen duten lankidetza-hitzarmena, Diru-laguntzei buruzko azaroaren 17ko 38/2003 Lege Orokorra, aipatutako legearen erregelamendua onartzen duen uztailaren 21eko 887/2006 Errege Dekretua, eta Olazti/Olazagutiako Udalaren diru-laguntzak arautzen dituen ordenantza, kultura-, hezkuntza-, kirol-, gazteria-, laguntza- eta gizarte-helburuetarako.

2019 sobre ICIO e IAE.

Resoluciones del Ministerio para la Transición ecológica:

- Resolución de procedimiento sancionador de la Presidenta de la Confederación Hidrográfica del Ebro en expediente 2021-D-220 declarando la terminación del procedimiento.

La concejala y los concejales presentes se dan por enterados.

<u>CUARTO.-</u> APROBACIÓN, SI PROCEDE, DEL CONVENIO DE SUBVENCIÓN CON IÑIGO ARITZA IKASTOLA PARA EL AÑO 2022.

Visto el dictamen favorable de la comisión mixta de fecha 17 de enero de 2022.

El Alcalde-Presidente somete el asunto a votación aprobándose por **UNANIMIDAD** de los miembros presentes el siguiente

ACUERDO

PRIMERO.- Aprobar el convenio de colaboración entre el Ayuntamiento e Iñigo Aritza Ikastola y que obra en el expediente.

SEGUNDO.- Conceder a la Iñigo Aritza Ikastola con CIF F31081342 una subvención por importe máximo de 20.000€ con la finalidad de sufragar los gastos relativos a programas/actividades educacionales, material didáctico/instrumental, jornadas especiales de educación, charlas, coloquios, etc… Dicha subvención se hará efectiva y se justificará de conformidad con lo establecido en el convenio de colaboración que suscriban ambas partes, en la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones, en el Real Decreto 887/2006, de 21 de julio, por el que se aprueba el Reglamento de la citada Ley y la Ordenanza reguladora de las subvenciones del Ayuntamiento de Olazti/Olazagutia para finalidades culturales, educativas, deportivas, de juventud, asistenciales, humanitarias y sociales.

HIRUGARRENA.- 20.000 €-ko gastua konprometitzea, aipatutako diru-laguntzaren zenbatekoa, eta 2021ean luzatutako indarreko udal-aurrekontuko 1323224820000 partidari egoztea.

TERCERO.- Comprometer el gasto de 20.000€ importe de la antedicha subvención e imputarlo a la partida 1323224820000 del Presupuesto municipal en vigor prorrogado de 2021.

LAUGARRENA.- Joseba Vizuete Ascargorta alkatea berariaz gaitzea, Udalaren izenean hitzarmen hori sina dezan.

CUARTO.- Habilitar expresamente al Sr. Alcalde, D. Joseba Vizuete Ascargorta para la firma de dicho Convenio en nombre del Ayuntamiento.

BOSGARRENA.- Hartutako erabakiaren berri ematea Iñigo Aritza Ikastolari, diru-laguntza Olazti/Olazagutiako Udalaren Gardentasunaren Atarian eta Diru-laguntzen Datu-base Nazionalean argitaratuz.

QUINTO.- Dar traslado del acuerdo adoptado a Iñigo Aritza Ikastola, publicando esta subvención en el Portal de la Transparencia del Ayuntamiento de Olazti/Olazagutia y en la Base de datos Nacional de Subvenciones.

BOSGARRENA.- HALA BADAGOKIO, NUKFK ETA JUSTIZIA SAILAK SINATUTAKO HITZARMENARI ATXIKITZEA ONARTZEA, BIKOTE EGONKORRAK ERATU AHAL IZATEKO.

QUINTO.– APROBAR, SI PROCEDE, LA ADHESIÓN AL CONVENIO FIRMADO POR LA FNMC Y EL DEPARTAMENTO DE JUSTICIA PARA QUE PUEDAN CONSTITUIRSE PAREJAS ESTABLES.

Aztertu dira batzorde mistoak 2022ko urtarrilaren 17an emandako aldeko irizpena,

Visto el dictamen favorable de comisión mixta de fecha 17 de enero de 2022,

Alkate-udalburuak bozkatu egin du, eta bertaratutako kide guztiek **AHO BATEZ** onartu dute ondorengo

El Alcalde-Presidente somete el asunto a votación aprobándose por **UNANIMIDAD** de los miembros presentes el siguiente

AKORDIOA

ACUERDO

LEHENENGOA.- Migrazio Politiken eta Justiziaren Departamentuaren eta Nafarroako Udalerrien Federazioaren arteko Lankidetzarako Esparru Hitzarmenari atxikitzea, bikote egonkorrak eratzea eta ondoren Foru Komunitateko Erregistro Bakarrean inskribatzea errazteko.

PRIMERO.- Adherirse al Convenio Marco de Colaboración entre el Departamento de Políticas Migratorias y Justicia y la Federación Navarra de Municipios para facilitar la constitución de las parejas estables y su posterior inscripción en el Registro Único de la Comunidad foral.

BIGARRENA.- Erabaki honen berri ematea Migrazio Politikako eta Justiziako Departamentuari (registro.parejas.estables@navarra.es) eta Nafarroako Udal eta Kontzejuen Federazioari (fnmc@fnmc.es), eta hitzarmena udal gardentasunaren atarian argitaratzea.

SEGUNDO.- Dar traslado del presente Acuerdo al Departamento de Políticas Migratorias y Justicia (registro.parejas.estables@navarra.es) y a la Federación Navarra de Municipios y Concejos (fnmc@fnmc.es) y publicar el convenio en el portal de la Transparencia municipal.

HIRUGARRENA.- Erabaki honen ediktua udalaren iragarki-taulan eta web-orrian argitaratzea.

TERCERO.- Publicar un edicto del presente acuerdo en el tablón de anuncios y página web municipal.

<u>SEIGARRENA.-</u> OLAZTIKO UDALEKO BIKOTE EGONKOR EZKONGABEEN ERREGISTROAREN UDAL ERREGISTROAREN ANTOLAKETA ETA FUNTZIONAMENDUA ARAUTZEN DUEN ORDENANTZA INDARGABETZEA, HALA BADAGOKIO.

Batzorde mistoak 2022ko urtarrilaren 17an emandako aldeko irizpena aztertu da.

Alkate-udalburuak bozkatu egin du, eta bertaratutako kide guztiek **AHO BATEZ** onartu dute ondorengo

AKORDIOA

LEHENENGOA.- Olaztiko udaleko bikote egonkor ezkongabeen erregistroaren udal erregistroaren antolaketa eta funtzionamendua arautzen duen ordenantza indargabetu.

BIGARRENA.- Jendaurrean jartzea osoko bilkuran, Nafarroako Aldizkari Ofizialean, iragarki-taulan eta udalaren webgunean hartutako hasierako indargabetze-erabakia, 30 eguneko epean, erabakia argitaratu eta hurrengo egunetik hasita. Espedientea aztertu ahal izango da, eta egoki iritzitako erreklamazioak, eragozpenak edo oharrak aurkeztu ahal izango dira.

Aurreko puntuan adierazitako epean erreklamaziorik, eragozpenik edo oharrik ez badago, hasierako indargabetze-erabakia behin betikoa izango da. Kasu horretan, ondore juridikoak sortzeko, Nafarroako Aldizkari Ofizialean argitaratuko da inguruabar hori.

<u>SEXTO.-</u> DEROGAR, SI PROCEDE, LA ORDENANZA REGULADORA DE LA ORGANIZACIÓN Y FUNCIONAMIENTO DEL REGISTRO MUNICIPAL DEL REGISTRO DE PAREJAS ESTABLES NO CASADAS DEL AYUNTAMIENTO DE OLAZTI/OLAZAGUTIA.

Visto el dictamen favorable de comisión mixta de fecha 17 de enero de 2022.

El Alcalde-Presidente somete el asunto a votación aprobándose por **UNANIMIDAD** de los miembros presentes el siguiente

ACUERDO

PRIMERO.- Derogar la Ordenanza reguladora de la organización y funcionamiento del registro municipal del registro de parejas estables no casadas del Ayuntamiento de Olazti/Olazagutia.

SEGUNDO.- Someter a información pública el acuerdo de derogación inicial que se adopte en Pleno, en el Boletín Oficial de Navarra y tablón de anuncios y página web municipal, por el plazo de 30 días contados a partir del siguiente a la publicación del mismo, pudiendo examinar el expediente y formular reclamaciones, reparos u observaciones que se estimen pertinentes.

Si no hubiera reclamaciones, reparos y observaciones en el plazo indicado en el punto anterior, el acuerdo de derogación inicial pasará a ser definitivo. En este caso, para la producción de efectos jurídicos, se publicará esta circunstancia en el Boletín Oficial de Navarra.

<u>ZAPIGARRENA</u>.- LARREETARAKO HERRI-LURREN ESLEIPENA BEHIN BETIKO ONARTZEA.

Batzorde mistoak 2022ko urtarrilaren 17an emandako aldeko irizpena aztertu da.

<u>SEPTIMO.</u>- APROBACIÓN DEFINITIVA DE LA ADJUDICACIÓN DE TERRENOS COMUNALES PARA PASTOS.

Visto el dictamen favorable de la comisión mixta de fecha 17 de enero de 2022.

Alkateak adierazi du partzelen zenbakiak Katastroan jasotakoaren arabera egokitu direla, eta, horregatik, laugarren puntuan hori gehituko dela, hasierako proposamenean ez baitzegoen horrela idatzita.

El Alcalde indica que se ha procedido a ajustar la numeración de las parcelas en base a lo reflejado en Catastro y por ello en el punto cuarto se va a añadir esto, ya que no venía así redactado en la propuesta inicial.

Gaia bozkatu da, eta osoko bilkurak, bertaratutako kideen **GEHIENGO OSOZ**, honako erabaki hau hartu

Sometido el asunto a votación, el Pleno por **MAYORIA ABSOLUTA** de los miembros presentes ha adoptado el siguiente

AKORDIOA

ACUERDO

LEHENENGOA.- Jose Antonio Gurmindo Aguirre jaunak, Iñaki Aguirre Uria jaunak eta Erkuden Gabari Satrustegui andreak aurkeztutako zuzenketak ontzat ematea.

PRIMERO.- Declarar subsanadas las solicitudes presentadas por D. Jose Antonio Gurmindo Aguirre, D. Iñaki Aguirre Uria y Dª. Erkuden Gabari Satrustegui.

BIGARRENA.- Zati batean ezestea Iñaki Aguirre Uria jaunak aurkeztutako alegazioak (3220 sarrera-erregistroa, 2021eko abenduaren 29koa), bere eskaeraren arabera eta jarraibide hauen arabera:

SEGUNDO.- Desestimar en parte las alegaciones presentadas por D. Iñaki Aguirre Uria (reg. entrada 3220 de 29 de diciembre de 2021), según su solicitud y de acuerdo con las siguientes indicaciones:

Ondoko lursailak esleitzeko eskatu du: Pol. 9-3014 partzela (Q-R); 4-6-2 lurzatia (ertzaren aurrealdea); eta Pol. 6 – 3100 partzela (7)

Solicita que le faltan por adjudicar los siguientes terrenos: pol. 9-parcela 3014 (Q-R); pol. 4-parcela 6-2 (delantera del borde); y pol. 6 – parcela 3100 (7)

Erantzuna: alegazioa ezetsi egiten da, honako lursail hauek esleitu gabe daudelako: Pol. 9-3014 partzela (Q-R) eta Pol. 6 – 3100 partzela (7). Arrazoia da interesdunak eskabidean partzelak izendatzeko erabiltzen dituen datuak Udalak oinarritzen ez duen aplikazio batetik ateratzen direla, partzelak zehazteko Katastroko datuak erabiltzen baitira. Horregatik, erreklamatzen dituen lursailak jasota daude eta bat datoz, metrotan, behin-behinean esleitu denarekin.

Respuesta: Se desestima la alegación, respecto a que faltan de adjudicar los siguientes terrenos: pol. 9-parcela 3014 (Q-R) y pol. 6 – parcela 3100 (7). El motivo es que los datos que el interesado utiliza en su solicitud para nombrar las parcelas son extraídos de una aplicación sobre la que no se basa el Ayuntamiento ya que para la determinación de las parcelas se utilizan los datos obrantes del Catastro. Por ello, las parcelas que reclama, ya están recogidas y coinciden en metros con lo que se ha adjudicado provisionalmente.

Pol. 4-6-2 lurzatia (ertzaren aurrealdea). Hasierako eskaeran jasota ez bazegoen ere, eta kontuan hartuta lursailak soberan daudela, lursail horren esleipena baietsi da.

Respecto del pol. 4-parcela 6-2 (delantera del borde), pese a que no estaba recogida en su solicitud inicial y habida cuenta de que existen terrenos sobrantes, se estima la adjudicación de este terreno.

HIRUGARRENA.- Ezestea Erkuden Gabari Satrustegi andreak aurkeztutako alegazioak (73. sarrera-erregistroa, 2022ko urtarrilaren 10ekoa):

TERCERO.- Desestimar las alegaciones presentadas por Dª Erkuden Gabari Satrustegi. (reg. entrada 73 de 10 de enero de 2022):

Poligonoko 3014 partzelako 17-18 azpipartzelak esleitzeko eskatu du. 9, lehenago berak esleituak zituelako.

Solicita que le sean adjudicadas las subparcelas 17-18 de la parcela 3014 del pol. 9 ya que anteriormente las tenía adjudicadas ella.

Erantzuna: ez da alegazioa onartu; izan ere, lehenik eta behin, herri-lurren esleipenak ez du berez interesdunak eskuratutako edo lehenetsitako eskubiderik sortzen. Halaber, adierazi behar da gaur egun ez dagoela jasota Erkuden Gabari dela erreklamatzen dituen lurren esleipenduna. Era berean, aurkeztutako eskabideetan oinarrituta, eta Erkuden Gabari andreak berarentzat eskatzen dituen lursail berberetan beste interesdun bat dagoela kontuan hartuta, herri-aprobetxamenduak arautzen dituen udal-ordenantzaren 19.1 artikuluan aitortutako ekitate- eta justizia-irizpideei jarraitu behar zaie. Horretarako, artikulu bereko 2. atalean adierazitakoei buruzko eskaeretan emandako datuak aztertu dira, eta horregatik guztiagatik, ez da bidezkoa Erkuden andreari lursail horiek esleitzea.

Respuesta: No se acepta su alegación puesto que, primeramente, la adjudicación en algún momento de terrenos comunales no genera por sí misma un derecho adquirido o preferente por la persona interesada. Indicar asimismo que actualmente no consta que Dª. Erkuden Gabari sea adjudicataria de los terrenos que reclama. Asimismo, en base a las solicitudes presentadas y habida cuenta de que existe otra persona interesada en los mismos terrenos que Dª Erkuden Gabari solicita para sí, deben seguirse los criterios de equidad y justicia reconocidos en el artículo 19.1 de la ordenanza municipal reguladora de aprovechamientos comunales, para lo cual se han analizado los datos aportados en las solicitudes referidos a los indicados en el apartado 2 del mismo artículo y es por todo ello, que no procede adjudicar a Dª Erkuden estos terrenos.

LAUGARRENA.- Olazti/Olazagutiako larreetarako herri-lurren aprobetxamenduaren esleipena behin betiko onartzea, eranskinean azaltzen diren pertsonei, onartutako behin-behineko zerrendaren arabera, katastroaren araberako zenbakietara egokituz eta, era berean, onartu diren alegazioak kontuan hartuta.

CUARTO.- Aprobar definitivamente la adjudicación del aprovechamiento de los terrenos comunales para pasto de Olazti/Olazagutia, a las personas que se relacionan en el documento Anexo, conforme al listado provisional aprobado adecuándolo a la numeración según Catastro y considerando, así mismo, las alegaciones que han sido admitidas.

BOSGARRENA.- Onuradunei jakinaraztea esleipenak 2017ko martxoaren 30ean amaituko direla, hau da, 2027ko martxoaren 30ean, esleitutako lursailen kontrol eta kudeaketa eraginkorragoa egiteko osoko bilkuraren erabakiaren bidez ohiko esleipenerako emandako epea amaitzen den egunean. Halaber, esleipen hori dela-eta, onuradunek dagokion urteko kanona ordaindu beharko dute.

QUINTO.- Informar a las personas beneficiarias que las adjudicaciones terminarán en la misma fecha en que finalice el plazo otorgado para la adjudicación ordinaria que tuvo lugar el 30 de marzo de 2017 mediante acuerdo plenario, es decir, el 30 de marzo de 2027, con motivo de llevar un control y una gestión más eficaz de los terrenos adjudicados. Se indica asimismo que con motivo de esta adjudicación, las personas beneficiarias deberán abonar el canon anual correspondiente.

SEIGARRENA.- Lurrak Udal komunen Ordenantzan ezarritako baldintza, izaera,

SEXTO.- El disfrute de los terrenos se realizará conforme las condiciones,

OLAZTIKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE OLAZAGUTIA
31809 (NAVARRA)

erabilera eta betekizunen arabera gozatuko dira.

ZAZPIGARRENA.- Erabaki hau udal honetako iragarki-taulan eta web-orrian argitaratzea, denek jakin dezaten, eta egintza honen aurka zer errekurtso jar daitezkeen adieraztea.

ZORTZIGARRENA.- SARA PINA YEREGUIREN HILKETA MATXISTA ARBUIATZEKO ETA GAITZESTEKO ADIERAZPEN INSTITUZIONALA ONARTZEA

2022ko urtarrilaren 10ean Tuteran Sara Pina Yereguiren aurka egindako hilketa eta batzorde mistoak 2022ko urtarrilaren 17an emandako aldeko irizpena ikusita, proposatutako adierazpen instituzionala proposatu da.

Acerete jaunak hartu du hitza, eta esan du ona litzatekeela Antsoainen izan den azken indarkeria matxista gaitzestea. Indarkeria matxistako neska honek, bikotekidearen eskutik jasandako indarkeri matxista, oroitzapena izatea.

Bertaratutako kide guztiak ados daude zigorra ezartzearekin.

Alkate-udalburuak bozkatu egin du, eta bertaratutako kide guztiek **AHO BATEZ** onartu dute ondorengo

AKORDIOA

LEHENENGO.- Ondorengo Adierzpen Instituzionala onartzea.

Olaztiko Udalak doluminak eman nahi dizkio Sara Pina Yereguiren familiari, eta elkartasuna adierazi nahi die haren lagunei eta Castejongo hezkuntza-komunitateko irakasleei. Hunkipen eta oinaze honen aurrean, Olaztiko Udalak irmo adierazten du emakumeen aurkako indarkeria arbuiatu eta gaitzetsi egiten duela.

Emakumeen aurkako indarkeriak emakume guztiei eragiten die, adina, egoera

naturaleza, usos y requisitos establecidos en la Ordenanza de Comunales municipal.

SEPTIMO.- Publicar el presente Acuerdo en el Tablón de Anuncios de este Ayuntamiento y página web, para conocimiento general con indicación de los recursos que contra el presente acto caben interponer.

OCTAVO.- APROBAR LA DECLARACIÓN INSTITUCIONAL DE RECHAZO POR EL ASESINATO MACHISTA DE SARA PINA YEREGUI EN TUDELA

Visto el asesinato cometido el día 10 de enero de 2022 en Tudela contra Sara Pina Yeregui y el dictamen favorable de la comisión mixta de 17 de enero de 2022 se propone la declaración institución propuesta.

El Sr. Acerete toma la palabra para indicar que sería bueno condenar el último acto de violencia machista que ha habido en Antsoain. Tener un recuerdo hacia esta chica de violencia machista a manos de su pareja.

Todos los miembros presentes están de acuerdo en condenarlo.

El Alcalde-Presidente somete el asunto a votación aprobándose por **UNANIMIDAD** de los miembros presentes el siguiente

ACUERDO

PRIMERO.- Aprobar la siguiente Declaración Institucional.

El Ayuntamiento de Olazti/Olazagutia quiere mostrar sus condolencias a la familia de Sara Pina Yeregui, y su apoyo a sus amistades y al profesorado de la comunidad educativa de Castejón. Ante tanta conmoción y dolor, el Ayuntamiento de Olazti/Olazagutia muestra con contundencia su condena y rechazo a la violencia contra las mujeres.

La violencia contra las mujeres afecta a todas las mujeres sin distinción de edad, posición

sozioekonomikoa edo nazionalitatea kontuan hartu gabe. Berretsi nahi dugu emakumeen aurkako indarkeria botere-harremanetan oinarritzen dela. Harreman horiek, maila sinbolikoan eta materialean, gizonak emakumeen gainetik jartzen dituzte, eta emakumeak gizonen aurrean mendetasun-egoeran bizi daitezen betikotzea dute helburu.

socioeconómica o nacionalidad. Queremos reiterar que la violencia contra las mujeres se basa en las relaciones de poder que, en el plano simbólico y material, sitúan a los hombres por encima de las mujeres y tienen por objeto perpetuar que las mujeres vivan en una situación de sumisión frente a los hombres.

Emakumeen aurkako indarkeriak hainbat modu eta jarrera ditu, eta izaera fisiko, psikologiko, sexual edo ekonomikoko kalteak edo sufrimenduak ekar ditzake; emakumeen duintasunaren eta osotasun fisiko eta moralaren aurkako eraso larria da, eta, ondorioz, Giza Eskubideen urraketa larria eta onartezina dakar. Horietako bakoitza detektatzea, ikusaraztea, arbuiatzea eta gaitzestea ezinbestekoa eta premiazkoa da emakumeen aurkako indarkeriaren adierazpen guztien prebentzioan modu integral batean lan egiteko.

La violencia contra las mujeres presenta diferentes formas y actitudes y pueden implicar daños o sufrimientos de naturaleza física, psicológica, sexual o económica, supone un serio atentado contra la dignidad y la integridad física y moral de las mujeres, y en consecuencia conlleva, una grave e intolerable violación de los Derechos Humanos. La detección, visibilización, rechazo y condena de cada una de ellas es imprescindible y urgente para trabajar íntegramente en la prevención de todas las manifestaciones de violencia contra las mujeres.

Horregatik guztiagatik, Olaztiko Udalak honako hau erabaki du osoko bilkuran:

Por todo ello, el Ayuntamiento de Olazti/Olazagutia acuerda en Pleno:

1. Gure arbuioa eta gaitzespena adierazten dugu Sara Tuterako bizilagunaren hilketaren aurrean, eta une zail hauetan babesa eta elkartasuna adierazten diegu familiari eta beraren gertukoei.

1. Manifestamos nuestro rechazo y condena ante el asesinato de Sara, vecina de Tudela, y mostramos nuestro apoyo y solidaridad con la familia y entorno cercano en estos momentos tan difíciles.

2. Beste behin ere berresten dugu gure jendartean gertatzen den edozein motatako eraso, indarkeria edo jarrera sexista arbuiatzen eta gaitzesten dugula, eta elkarlanean aritzeko konpromisoa hartzen dugu emakumeek jasaten dituzten indarkeriak ezabatzeko, erakundeen erantzuna hobetzeko eta emakumeek ingurune guztietan askatasun osoa izango dutela bermatzeko.

2. Nos reafirmamos, una vez más, en nuestro rechazo y condena a cualquier tipo de agresión, violencia o actitud sexista que se produzca en nuestra sociedad y nos comprometemos a colaborar para eliminar las violencias que sufren las mujeres, mejorar la respuesta institucional y garantizar el pleno ejercicio de la libertad de las mujeres en todo tipo de entornos.

3. Erakunde publiko gisa, konpromisoa hartzen dugu emakumeen aurkako indarkeriaren aurka jarduteko apirilaren 10eko 14/2015 Foru Legean ezarritako betebeharrak dagokigun eremuan beteko direla bermatzeko.

3. Nos comprometemos como institución pública a garantizar el cumplimento en lo local de las obligaciones en la Ley Foral 14/2015, de 10 de abril, para actuar contra la violencia hacia las mujeres.

4. Gizarte osoari dei egiten diogu

4. Animamos a toda la sociedad a

emakumeen eta gizonen arteko desberdintasuna iraunarazten duten rol eta estereotipo sexistetan oinarritutako eredu kulturala aldatzera, bai eta indarkeria matxista gaitzesten jarraitzera eta indarkeria matxistetatik bizirik atera diren emakumeei babesa ematen jarraitzera ere.

cambiar el modelo cultural asentado en roles y estereotipos sexistas que perpetúan la desigualdad entre mujeres y hombres, así como a seguir mostrando su rechazo a la violencia machista y su apoyo a las mujeres supervivientes de las violencias machistas.

5. Gonbitea luzatzen diegu herritarrei emakumeek jasaten dituzten indarkeria-mota ezberdinen aurrean geldirik egon ez daitezen, eta emakumeek segurtasunez eta askatasunez bizitzeko duten eskubidea aldarrikatzen dugu.

5. Invitamos a la ciudadanía a que no permanezca impasible frente a los diferentes tipos de violencias que sufren las mujeres y reclamamos el derecho de las mujeres a vivir con seguridad y libertad.

BIGARRENA.- Adierazpen Instituzional hau webgunean eta udalerriko iragarki-taulan argitaratzea.

SEGUNDO.- Publicar la presente Declaración Institucional en la página web y tablón de anuncios municipal.

HIRUGARRENA.- Bidali bekio erabaki honen ziurtagiria Tuterako Udaletxeari.

TERCERO.- Remítase certificado del presente acuerdo al Ayuntamiento de Tudela.

Akordio horretaz gain, Antsoainen emakume batek bere bikotekidearen esku egindako azken indarkeria matxista gaitzetsi dute.

Aparte de este acuerdo se condena también el último acto de violencia machista de una mujer a manos de su pareja en Antsoain.

GAI ZERRENDATIK KANPO

FUERA DEL ORDEN DEL DÍA

Alkateak azaldu du, galde-eskeen puntuari heldu aurretik, gai-zerrendan Kultura teknikari eta ludotekako begiralearen txostena sartzea gustatuko litzaiokeela. Horretarako, txostenaren kopia bat banatu du, hitzarmenarekin eta egutegiarekin batera, eta irakurri du.

El Alcalde explica que antes de pasar al punto de ruegos y preguntas le gustaría meter en el orden del día el informe de la Técnica de Cultura y monitora de ludoteca. Reparte para ello una copia del informe junto con el convenio y el calendario y procede a la lectura del mismo.

Azaldu duenez, Udal honentzat interesgarria da gazteek arlo honetan praktikak egin ahal izatea, titulazio hori duen jendea egotea interesatu ohi zaigulako, eta horrela, begirale gisa ditugun beharrak betetzeko, pertsona kualifikatuak izatea komeni zaigulako.

Explica que es de interés para este Ayuntamiento que los jóvenes puedan realizar prácticas en este área ya que somos los primeros interesados en que exista gente con esta titulación y así de cara a cubrir nuestras necesidades de monitorado tener personas cualificadas.

Azaldu du tutore bat izendatu behar dela praktikak ikuskatzeko, eta jende guztiari ondo iruditzen bazaio, Virginia izendatzea proposatu du.

Explica que hay que nombrar a una tutora para que supervise las prácticas y que si a todo el mundo le parece bien, propone nombrar a Virginia.

Alkateak adierazi du ez dakarrela inolako ordainsaririk.

El Alcalde indica que no supone ningún tipo de remuneración económica.

Gai-zerrendan sartzeko premia bozkatu ondoren, Osoko Bilkurak **AHO BATEZ** onartu du bertaratutako kideak gai-zerrendan sartzea.

Sometida a votación la urgencia de la inclusión en el orden del día, el Pleno aprueba por **UNANIMIDAD** de los miembros presentes su inclusión.

1.- MICUDALA KULTUR ETA KIROL ELKARTEAREN ETA OLAZTIKO UDALAREN ARTEKO PRAKTIKA HITZARMENA ONARTZEA, HALA BADAGOKIO.

1.- APROBACIÓN, SI PROCEDE, DEL CONVENIO DE PRACTICAS ENTRE LA ASOCIACION CULTURAL Y DEPORTIVA MICUDALA Y EL AYUNTAMIENTO DE OLAZTI/OLAZAGUTIA.

Gai hau gai-zerrendan sartzeko azalpenean azaldutakoaren ondoren, bozketa egin da, eta Osoko Bilkurak, **AHO BATEZ**, onartu du honako

Tras lo expuesto en la explicación para la inclusión de este asunto en el orden del día, se somete a votación y el Pleno por **UNANIMIDAD** de los miembros presentes aprueba el siguiente

AKORDIOA

ACUERDO

LEHENENGOA.- Udalaren eta MICUDALA kultur eta kirol elkartearen arteko lankidetza-hitzarmena onartzea, espedientean jasota dagoena.

PRIMERO.- Aprobar el convenio de colaboración entre el Ayuntamiento y la Asociación cultural y Deportiva MICUDALA y que obra en el expediente.

BIGARRENA.- Joseba Vizuete Ascargorta alkatea berariaz gaitzea, Udalaren izenean hitzarmen hori sina dezan.

SEGUNDO.- Habilitar expresamente al Sr. Alcalde, D. Joseba Vizuete Ascargorta para la firma de dicho Convenio en nombre del Ayuntamiento.

HIRUGARRENA.- Virginia Alonso Aparicio andrea praktiketako pertsonaren tutore izendatzea.

TERCERO.- Designar como tutora de la persona en prácticas a Dª Virginia Alonso Aparicio.

BEDERATZIGARRENA.- GALDE - ESKEAK

NOVENO.- RUEGOS Y PREGUNTAS

Acerete jaunak galdetu du ea zer emaitza atera zen aurrekontu parte-hartzaileetatik.

El Sr. Acerete pregunta qué resultado salió de los presupuestos participativos.

Alkateak erantzuten dio:

El Alcalde responde:

1.- Pilotalekuko atea aldatzea, digitalizatzeko.
2.- Argiteria publikoa.
3.- Bi desfibriladore erostea
4.- Kiroldegiko gimnasiorako material berria.

1º.- Cambiar la puerta del frontón para digitalizarla
2º.- Alumbrado público.
3º.- Compra de dos desfibriladores
4º.- Material nuevo para el gimnasio del polideportivo.

Ordenaren arabera hartuko dira eta ematen duena gastatu arte gastatuko dira. 118 boto inguru izan ziren, aurrez aurrekoak eta on

Se irán tomando por orden y gastando hasta lo que dé. Fueron unos 118 votos, presenciales y on line.

line.

Acerete jaunak esan du aurtengo aurrekontuak onartzeko aurreko urteko kontuak onartzeke daudela.

El Sr. Acerete dice que para la aprobación del los presupuestos de este año estamos pendientes de la aprobación de las cuentas del año anterior.

Alkateak esan du ekonomialariari 2020. eta 2021. urteetako kontuak berehala ixteko eskatuko zaiola.

El Alcalde dice que se va a requerir a la economista el cierre inmediato de las cuentas del año 2020 y 2021.

Acerete jaunak aurrekontu horietan kontuan hartzeko esan du, 3 urtez eskatu baitu, irisgarritasuna hobetzeko eskailerak seinaleztatuz.

El Sr. Acerete dice que se tenga en cuenta en estos presupuestos, ya que lleva solicitándolo 3 años mejorar la accesibilidad señalizando las escaleras.

Alkateak esan du dagoeneko sartuta dutela, baita udaletxeko teilatuko obra batzuetarako ere.

El Alcalde dice que ya lo tienen incluido y también para unas obras en el tejado del Ayuntamiento.

Acerete jaunak adierazi du kontuan hartu behar dela neska-mutilen lehiaketari buruz egin zuen proposamena ere.

El Sr. Acerete indica que se tenga en cuenta también la propuesta que hizo acerca del concurso de los chavales.

Alkateak baietz esan du, kontuan hartzen duela

El Sr. Alcalde dice que que sí, que lo tiene en cuenta

Aztertzeko beste gairik ez dagoenez, bilera amaitutzat eman da, 20:20etan, eta horren akta hau egin da. Bertaratu direnek, nirekin batera, idazkaria sinatzen dute, eta ziurtatzen du.

Sin más asuntos que tratar, se levanta la sesión, siendo las 20:20 horas, de la que se extiende el presente Acta que firman las personas asistentes, conmigo, la Secretaria, que certifica.

Joseba Vizuete Ascargorta
Alkate-Lehendakaria
Alcalde-Presidente

Joaquín Landa Mendinueta
Zinegotzia-Concejal

Naroa Gurmindo Vicente
Zinegotzia-Concejal

Unai Ruiz Larraza
Zinegotzia-Concejal

Jose Mª. Acerete Sanchez
Zinegotzia-Concejal

Sandra Martínez Gutiérrez
Idazkaria-Secretaria